

Guida rapida

# Registrazione del Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q.



**Gentile cliente,**

Il presente manuale si propone di aiutarvi nell'installazione del Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. e nell'utilizzo conforme allo scopo previsto.

Il manuale include importanti avvertenze su come utilizzare il prodotto in modo sicuro, corretto ed economico. Il rispetto di quanto in esso descritto aiuta a evitare rischi, guasti e ridurre i tempi di inattività nonché ad aumentare l'affidabilità e la vita utile del prodotto. Si prega di leggere attentamente quanto contenuto nel Manuale e seguire scrupolosamente le relative indicazioni.

Ulteriori informazioni sul funzionamento e sulla gestione del Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. sono reperibili nel manuale di istruzioni d'uso, manutenzione, installazione e riparazione del sistema SAF TIRE PILOT I.Q. al seguente link:

[Download center: SAF-HOLLAND Germany \(safholland.com\)](http://safholland.com)

A tutte le persone incaricate d'eseguire attività sul veicolo deve essere garantita la possibilità di prendere visione del manuale in qualsiasi momento. Il manuale deve essere sempre conservato a bordo del veicolo.

**Copyright**

Ai sensi della legge sulla concorrenza sleale, il presente manuale costituisce un documento ufficiale.

Il titolare del diritto d'autore è

SAF-HOLLAND GmbH  
Hauptstraße 26  
D-63856 Bessenbach.

Il presente manuale di istruzioni contiene testi e disegni che, senza espressa autorizzazione del costruttore, non possono essere

- duplicati,
- divulgati o
- diffusi con altri mezzi, né parzialmente né integralmente.

Eventuali illeciti comportano obbligo di risarcimento del danno.

# 1. Informazioni Generali

## 1.1 Destinazione d'uso

Il prodotto è costruito conformemente allo stato dell'arte e secondo le norme di sicurezza vigenti. Durante l'utilizzo possono, tuttavia sussistere rischi per l'operatore o per terzi, oppure danneggiamenti al prodotto e ad altri beni materiali.

Nella destinazione d'uso rientra anche:

- Il rispetto del manuale d'istruzione e l'attuazione delle fasi operative indicate nel manuale di istruzione;
- Il rispetto delle istruzioni generali di utilizzo, di tutte le indicazioni di manutenzione e cura nonché di controlli aggiuntivi;
- L'utilizzo dei materiali ausiliari e operativi elencati nonché il loro smaltimento rispettoso dell'ambiente;

L'utilizzo sicuro è garantito solo se vengono rispettate tutte le istruzioni, le impostazioni e i limiti di prestazione del prodotto.

## 1.2 Requisiti tecnici

### Hardware

Per installare e utilizzare il Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q., sono necessari i seguenti componenti:

- Computer
- Kit Cavo di Servizio (03 424 0343 00)
- Adattatore PCAN (04 427 0407 00)



### Nota:

Si consiglia l'utilizzo di un portatile poiché il Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. può essere collegato alla centralina di controllo del TIRE PILOT I.Q. solo tramite cavo.

### Software

Per garantire un'installazione senza problemi del Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q., prestare attenzione al software appropriato:

- Windows 10 (x64), 11 (x64),
- 4 GB RAM,
- Driver PCAN Versione 4.4.1.16693 o superiore,
- Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q.,
- Microsoft .NET Framework 4.7.2 (x86 e x64).

## 2. Installazione

### 2.1 Download del software per PC SAF TIRE PILOT I.Q.

Il software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. può essere scaricato gratuitamente dal download center del sito web SAF-HOLLAND. A questo si può accedere tramite il seguente indirizzo:

<https://safholland.com/de/en/service/download-center>



#### **Nota:**

Per scaricare e installare il Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. sono necessari i diritti di amministratore. Inoltre, per creare un file di licenza sono necessarie le autorizzazioni di scrittura del software.



#### **Attenzione:**

Durante il processo di installazione, seleziona l'unità locale (ad es. C:\Programmi\SAF) come posizione in cui verrà archiviata la cartella del programma "SAF".

### 2.2 Download del driver PCAN

Per utilizzare il Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q., è necessario un driver PCAN, che può essere scaricato gratuitamente dal sito web di PEAK-System Technik GmbH:

[www.peak-system.com/quick/DrvSetup](http://www.peak-system.com/quick/DrvSetup)

### 2.3 Applicazione della licenza

Quando si avvia per la prima volta il software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. è possibile richiedere una licenza per utilizzare le funzionalità premium. Queste funzionalità premium includono:

- Regolazione della pressione degli pneumatici: 7,5 bar – 9,0 bar
- Terminazione CAN
- Esecuzione del test di fine linea (EoL-Test)
- Controllo e reset dei DTC

La licenza fornita è valida per 3 anni dopo la prima attivazione e può essere rinnovata alla scadenza della validità specificata.



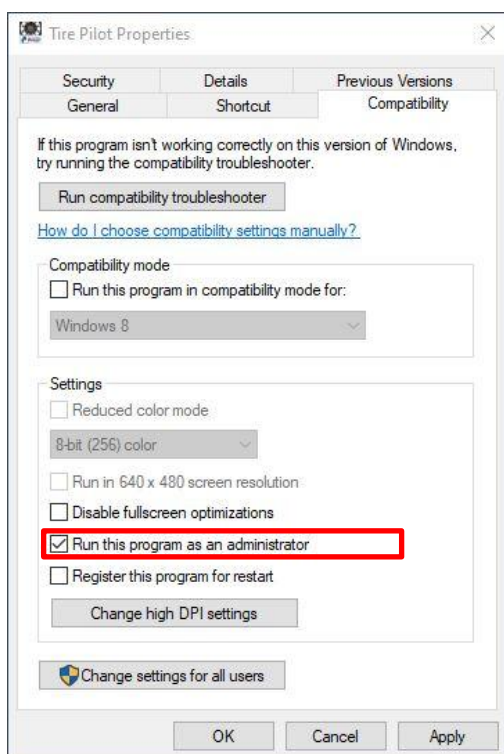
#### **Nota:**

Una licenza fornita viene creata appositamente per un computer. Pertanto, non può essere trasferita o condivisa con altri computer.



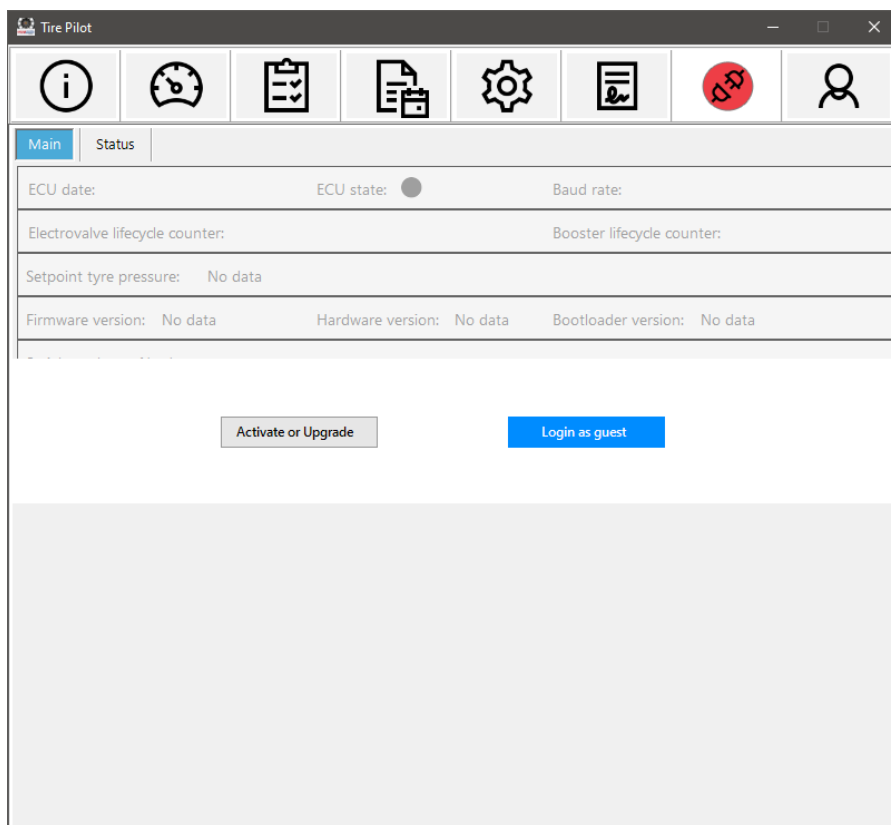
### Attenzione:

Per creare con successo una licenza, è necessario accedere al software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. in qualità di amministratore. L'impostazione avviene tramite le proprietà del programma del software. In caso di problemi, contattare il supporto IT locale.



Richiedere la licenza per il software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. è possibile direttamente tramite il software. Dopo aver installato con successo il Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q., verrai indirizzato alla home page, che ti consentirà di selezionare quanto segue:

- **Attivare o aggiornare:** Attivare o richiedere una licenza per le funzioni premium
- **Accedere come ospite:** Accesso senza permessi di scrittura (nessuna licenza richiesta)



## 2.4 Dati utente per la creazione della licenza

Per creare e rilasciare una licenza sono necessarie le informazioni del richiedente, che devono essere inserite nei campi specificati. Si prega di verificare anche l'informativa sulla privacy e i termini di utilizzo del Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q.

La conferma della registrazione viene effettuata tramite il campo **Iscriviti (Sign Up)** all'interno del Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q.



### Nota:

Poiché per la concessione della licenza vengono controllati i dati utente inseriti, assicurati che le informazioni inserite siano corrette.

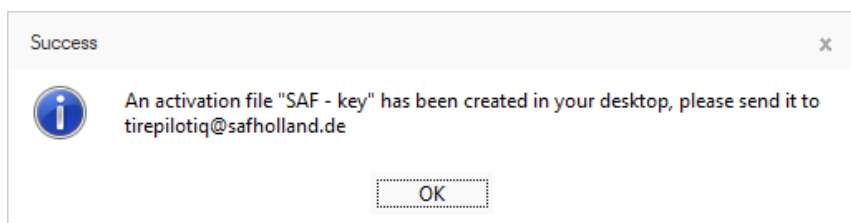
The screenshot shows the 'Tire Pilot' application window. At the top is a toolbar with icons for information, status, settings, and user management. Below the toolbar are tabs for 'Main' and 'Status'. The 'Main' tab is active, displaying fields for 'ECU date:', 'ECU state:' (with a circular indicator), 'Baud rate:', 'Electrovalve lifecycle counter:', 'Booster lifecycle counter:', and 'Setpoint tyre pressure: No data'. Below these fields is a 'Sign Up' section with input fields for 'First name:', 'Last name:', 'Mail address:', 'Telephone:', 'Company name:', 'Company address:', and a 'Country:' dropdown menu currently set to 'D/A/CH'. A checkbox below the form reads 'I have read the [data protection](#) information and agree to the transmission of my data.' At the bottom of the form are three buttons: 'Sign Up' (disabled), 'Exit', and 'Have a license code?'.

## 2.5 Creazione e trasmissione del file di licenza

Dopo aver confermato la registrazione, riceverai l'informazione che un file di licenza è stato creato sul desktop del computer. Il file di licenza è etichettato come segue:



A seconda dell'impostazione del paese selezionato, questo file di licenza deve essere inviato all'indirizzo e-mail specificato. Si prega di fare riferimento all'indirizzo e-mail esatto riportato nella conferma all'interno del Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q.





### Nota:

Una volta inviato il file di licenza, il software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. può essere chiuso in attesa che venga fornito un codice di licenza.

## 2.6 Attivazione Licenza

Un dipendente responsabile del gruppo SAF-HOLLAND ti contatterà via e-mail con un codice di licenza valido.

La licenza può essere attivata tramite la funzione **“Hai un codice licenza?” (Have a license code?)** all’interno del processo di richiesta della licenza durante l’ **Iscrizione (Sign up)**.

The screenshot shows the 'Tire Pilot' software window. At the top is a toolbar with icons for information, status, settings, and user management. Below the toolbar are tabs for 'Main' and 'Status'. The 'Main' tab is active, displaying various system parameters: ECU date, ECU state (a progress indicator), Baud rate, Electrovalve lifecycle counter, Booster lifecycle counter, Setpoint tyre pressure (No data), Firmware version (No data), Hardware version (No data), Bootloader version (No data), and Serial number (No data). Below these parameters is a section for license activation with the text 'Enter your license:' followed by a text input field. Underneath the input field are two buttons: 'Validate' and 'Exit'.

Il software per PC SAF-TIRE PILOT I.Q. informa quindi dell'avvenuta attivazione della licenza.

The screenshot shows a small dialog box with a close button (X) in the top right corner. The text inside the dialog box reads: 'Congratulations! You've activated your license successfully. License valid for: 3 Years With access level: Trailer Builder/Workshop'. At the bottom of the dialog box is an 'OK' button.





### Nota:

Se riscontri problemi durante l'attivazione di una licenza, contatta l'indirizzo e-mail a cui hai inviato il file di licenza.

## 2.7 Dati Utente

Le informazioni aggiornate sulla licenza e i dati utente possono essere visualizzati all'interno del Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q.

È possibile accedere a queste informazioni tramite il campo Utente.

È anche possibile rinnovare una licenza esistente tramite **Attiva o Aggiorna (Activate or Upgrade)**.

Per rinnovare una licenza, seguire i passaggi al capitolo **2.4 Dati utente per la creazione della licenza**.

Tire Pilot

User information:	
Id:	1234
First name:	Tim
Last name:	SAF
E-mail address:	example@SAF.com
Company name:	SAF
Company address:	Germany

License information:	
Type:	SAF/COLVEN
License runtime:	3 years.
Expiration date:	28/11/2026

App information:	
Version:	1.0.0.0

Contact email address for license applications: tirepilotiq@safholland.de

Activate or upgrade

## 3. Aggiornamento software



### Nota:

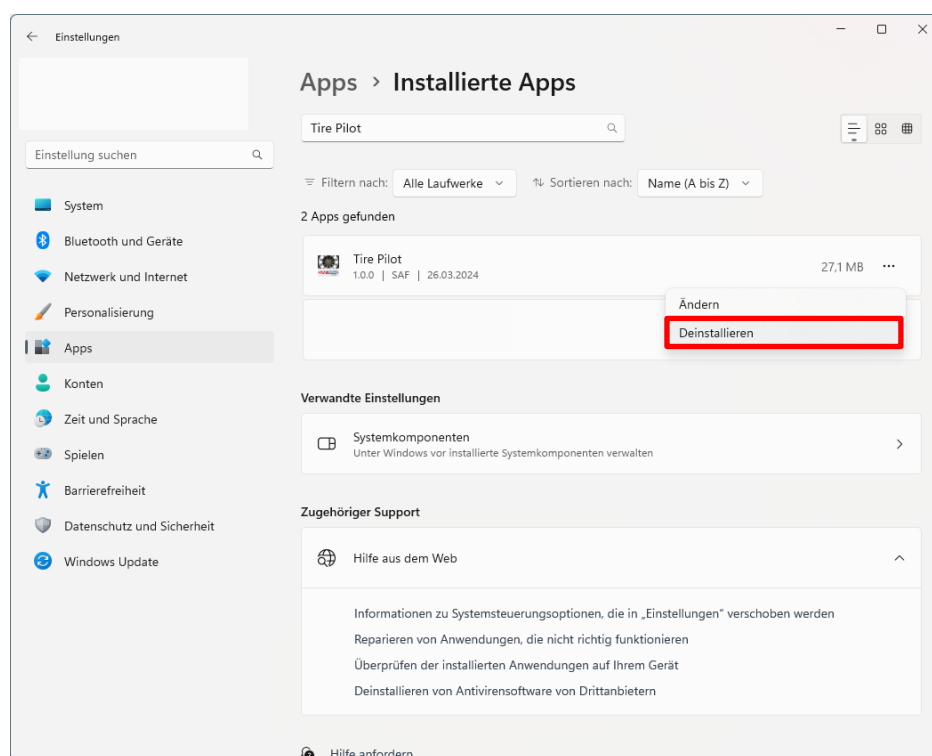
Se si desidera aggiornare il software, è necessario che prima venga disinstallata manualmente la versione precedente.  
Sarà così possibile installare la nuova versione del software.

### 3.1 Disinstallazione del software esistente

Per aggiornare il Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q., deve essere prima disinstallata sul dispositivo la versione precedente.

Per farlo, apri le **impostazioni** sul tuo computer e cerca il software **'Tire Pilot'** tra le applicazioni installate.

Quindi avviare la **disinstallazione** del software.



## 3.2 Installazione del nuovo software

Installare la nuova versione del Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q.

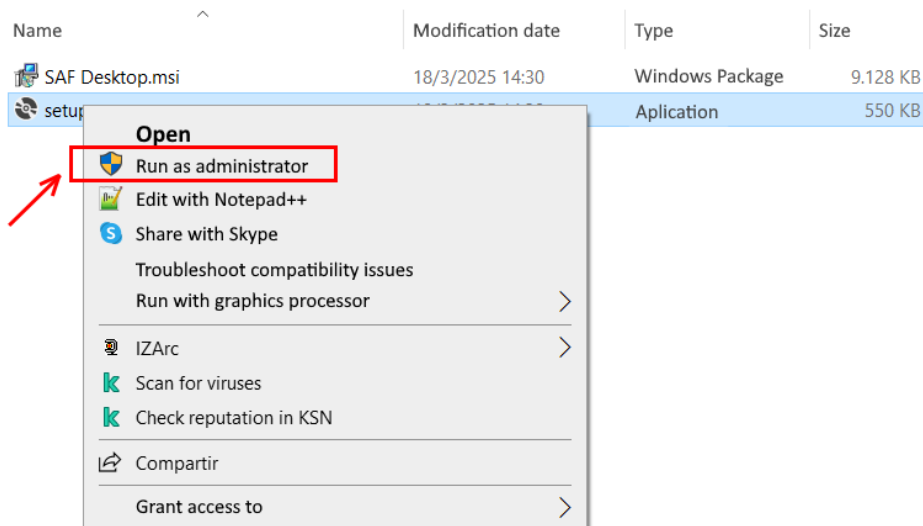
Il software più recente è disponibile gratuitamente nel download Center sul nostro sito web di SAF-HOLLAND:

<https://safholland.com/de/en/service/download-center>

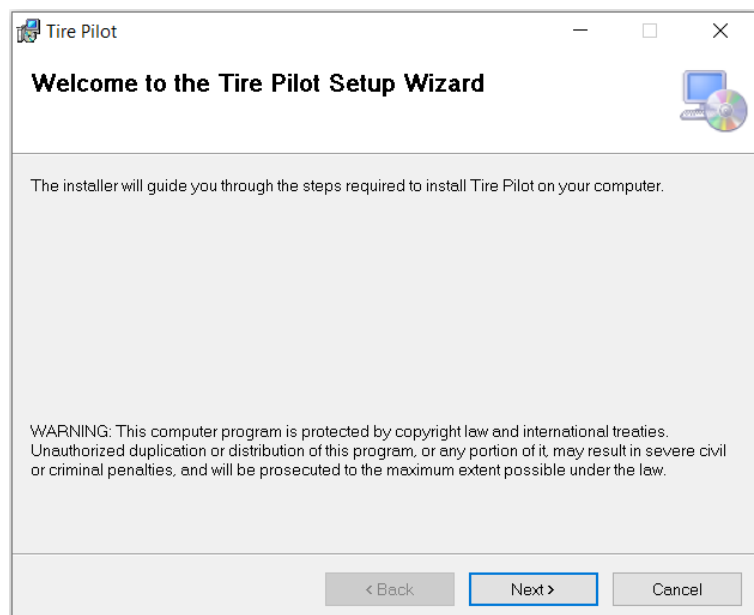
Dopo la corretta installazione, troverai il programma di **installazione** (setup.exe) nella cartella dei download.

Name	Modification date	Type	Size
SAF Desktop.msi	18/03/2025 14:30	Windows Package	9.128 KB
setup.exe	18/03/2025 14:30	Aplication	550 KB

Avviare l'installazione facendo clic con il pulsante destro del mouse sul **file setup.exe** ed eseguire il **programma come amministratore**.

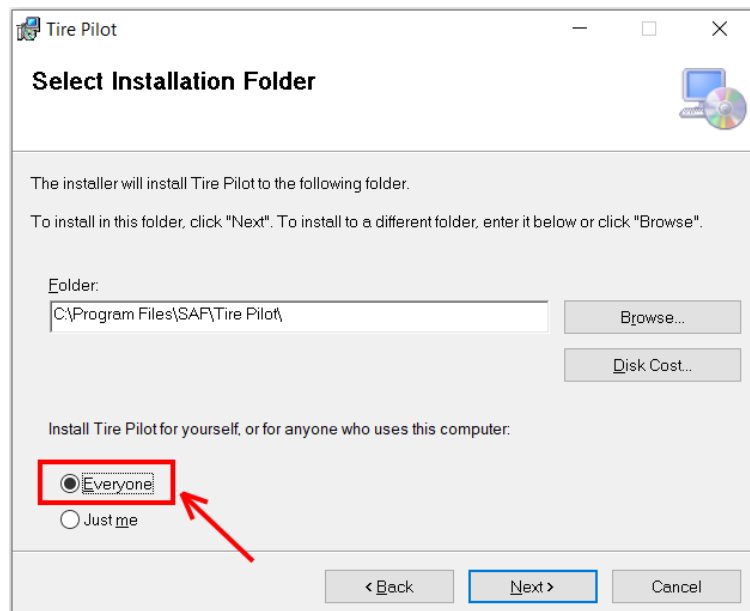


Si apre la **finestra di installazione** puoi così avviare l'installazione cliccando su **'Next'/'Avanti'**.

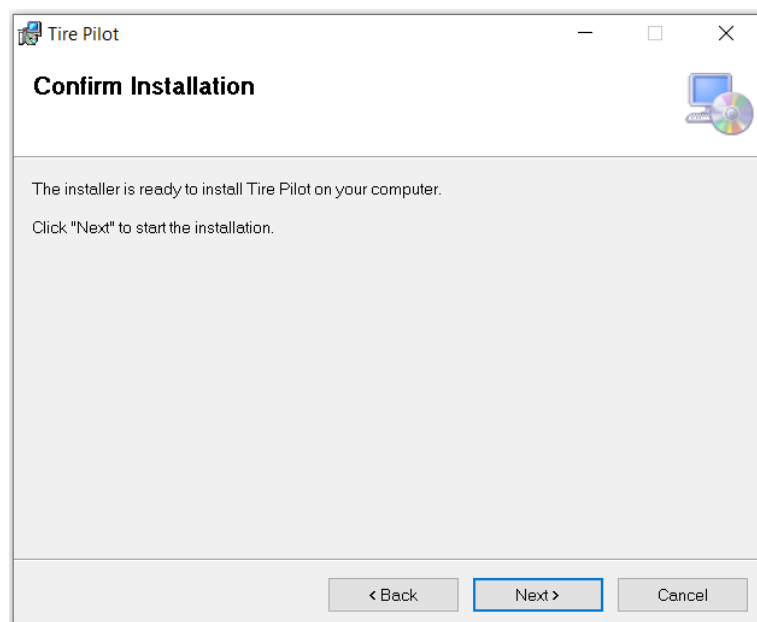


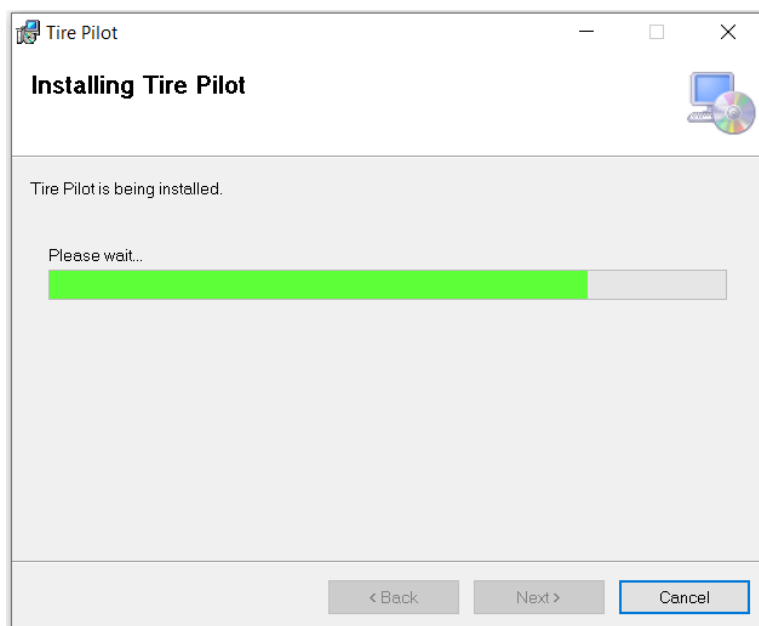
Selezionare **'Everyone'/'Tutti'** e quindi fare clic su **'Next'/'Avanti'**.  
Dovresti mantenere il percorso di installazione predefinito:

**C:\Program Files\SAF\Tire Pilot\...**



Selezionare **'Next'/'Avanti'** per confermare l'installazione





Dopo la corretta installazione, verrà visualizzata l'**icona** di SAF TIRE PILOT I.Q.  
L'icona del software per PC sarà visibile sul **desktop**.



**Nota:**

Se nella versione precedente del software esisteva già una licenza valida, questa è compatibile anche con il nuovo software. In questo caso non è necessario rilasciare una nuova licenza.



**Nota:**

Se al momento dell'attivazione del Software non si è in possesso di una licenza valida, seguire i passaggi indicati al punto **2.3 Applicazione della licenza**.

## 4. Domande frequenti

<b>Domanda</b>	<b>Il Software per PC Tyre Pilot I.Q. è incluso nella consegna?</b>
<b>Risposta</b>	Il software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. è disponibile gratuitamente al download center del sito web SAF-HOLLAND:  <a href="https://safholland.com/de/en/download-center">https://safholland.com/de/en/download-center</a>
<b>Domanda</b>	<b>Come si collega il portatile alla centralina del SAF TIRE PILOT I.Q.?</b>
<b>Risposta</b>	Il collegamento avviene tramite il kit cavo di servizio (03 424 0343 00) e un adattatore PCAN (04 427 0407 00)
<b>Domanda</b>	<b>Perché ho bisogno di una licenza per il Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q.?</b>
<b>Risposta</b>	La licenza consente l'utilizzo delle seguenti funzioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Regolazione della pressione degli pneumatici: 7.5 bar – 9.0 bar</li> <li>• Terminazione CAN</li> <li>• Esecuzione del test di fine linea (EoL test)</li> <li>• Visione e reset dei DTC</li> </ul>
<b>Domanda</b>	<b>Per quanto tempo è valida una licenza?</b>
<b>Risposta</b>	La licenza ha validità 3 anni dalla data di rilascio. Può essere rinnovata nuovamente alla fine del periodo.
<b>Domanda</b>	<b>È possibile eseguire un test EoL anche con l'app SAF TIRE PILOT I.Q. per smartphone?</b>
<b>Risposta</b>	No, l'app per smartphone SAF TIRE PILOT I.Q. non può essere utilizzata per eseguire un test EOL. In linea di principio l'app contiene solo diritti di lettura
<b>Domanda</b>	<b>Cosa succede se accidentalmente viene cancellato il software per PC SAF TIRE PILOT I.Q.?</b>
<b>Risposta</b>	Se il software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. è stato eliminato, dopo la reinstallazione è necessario richiedere una nuova licenza.
<b>Domanda</b>	<b>Qual è la differenza tra il software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. e l'app SAF TIRE PILOT I.Q. per smartphone?</b>
<b>Risposta</b>	L'app SAF TIRE PILOT I.Q. per smartphone ha accesso in sola lettura, mentre il software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. può essere utilizzato per effettuare le impostazioni sul sistema SAF TIRE PILOT I.Q.

<b>Domanda</b>	<b>Il software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. non si apre dopo l'installazione, cosa fare?</b>
<b>Risposta</b>	<p>Controlla le seguenti impostazioni e condizioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il sistema operativo utilizza Windows 10 o versioni successive?</li> <li>• È stata installata la versione del driver PCAN 4.4.1.16693 o successiva?</li> <li>• Le impostazioni di sicurezza IT interne bloccano l'installazione e l'apertura del programma?</li> <li>• Sono disponibili diritti di amministratore per eseguire il processo di richiesta della licenza?</li> <li>• E' stato salvato il Software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. direttamente sull'unità locale?</li> <li>• Il software per PC SAF TIRE PILOT I.Q. è in grado di salvare un file di licenza sul desktop e di salvare la cartella del programma nell'unità locale?</li> </ul> <p>Se l'installazione continua a fallire, contattare il rappresentante locale dell'assistenza SAF-HOLLAND.</p>

# Appunti

[illegible]





OFFICIAL SERVICE



## Emergenza 24h

**Telefono +49 6095 301-247**

## Assistenza

**Telefono +39 045 8250560**

**Fax +39 045 509789**

**E-Mail [assistenza@safholland.it](mailto:assistenza@safholland.it)**

## Ricambi

**Telefono +39 045 8250560**

**Fax +39 045 509789**

**E-Mail [ricambi@safholland.it](mailto:ricambi@safholland.it)**

**Sito [www.safholland.com](http://www.safholland.com)**